C.D. Howe Institute

ANNUAL REPORT 1991

C.D. Howe Institute

92-04709/

The C.D. Howe Institute is an independent, nonprofit, research and educational institution. Its goals are to identify current and emerging economic and social policy issues; to analyze options for public- and private-sector responses; to recommend, where appropriate, particular policy options that, in the Institute's view, best serve the national interest; and to communicate the conclusions of its research to a domestic and international audience in a clear, nonpartisan way.

While its focus is national and international, the Institute recognizes that each of Canada's regions may have a particular perspective on policy issues and different concepts of what should be national priorities. The Institute also recognizes that an understanding of those regional perspectives is a crucial ingredient in forging a national consensus. To that end, the Institute is in constant interaction with its members and with the public in all areas of Canada.

The Institute's Board of Directors

Chairman

Adam H. Zimmerman
Chairman, Noranda Forest Inc.

President and Chief Executive Officer

Thomas E. Kierans
C.D. Howe Institute

Vice-Chairmen

Pierre Lortie
President and Chief Executive Officer,
Bombardier Group Capital Inc.

John D. McNeil
Chairman and Chief Executive Officer,
Sun Life Assurance Company of Canada

Directors

Michel Bélanger
Chairman, Canadian Pacific Forest Products Limited

Marshall A. Cohen
President and Chief Executive Officer,
The Molson Companies Limited

Anthony Comper
President, Bank of Montreal

William A. Dimma
Deputy Chairman, Royal LePage Limited

John P. Fisher

H.A. Hampson

Paul J. Hill
President, McCallum Hill Companies

Lou Hyndman, Q.C.
Senior Partner, Field & Field Perraton Masuch

Stephen Jarislowsky
President, Jarislowsky, Fraser & Company, Ltd.

Kent Jespersen
President, Foothills Pipe Lines Ltd.

Jack M. MacLeod
President and Chief Executive Officer, Shell Canada Limited

Brian F. MacNeill
Executive Vice-President and Chief Operation Officer,
Interprovincial Pipe Line Company

David C. Morton
Chairman and Chief Executive Officer,
Alcan Aluminum Limited

E.P. Neufeld
Executive Vice-President, The Royal Bank of Canada

Earl H. Orser
Chairman, London Life Insurance Company

Robert B. Peterson
President and Chief Operating Officer, Imperial Oil Limited

Michael E.J. Phelps
President and Chief Executive Officer, Westcoast Energy Inc.

Roger Phillips
President and Chief Executive Officer, IPSCO Incorporated

Grant L. Reuber

Gordon R. Sharwood
President, Sharwood and Company

W.I.M. Turner, Jr.
Chairman and Chief Executive Officer, Exsultate Inc.

William E. Watchorn
President and Chief Executive Officer, ENSIS Corporation

Lynton R. Wilson
President and Chief Operating Officer, BCE Inc.

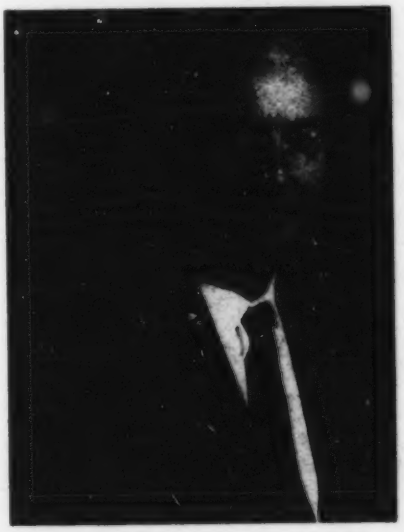
C.D. Howe Institute

125 Adelaide Street East, Toronto, Ontario M5C 1L7
(416) 865-1904; fax (416) 865-1866

A Prescription for Changing Times

A Message from the Chairman

Nineteen ninety-one needs no introduction. Internationally, the Gulf War and the official end of the Soviet Union destablized the global economic environment. At home, as Canada embarked on constitutional rebirth, the outlook was equally uncertain, with broad ramifications for Canadians' economic well-being. Throughout, the recession conspired to derail progress toward greater economic security in the nation.



For the C.D. Howe Institute, these events instigated a year of greatly expanded activities as it added its objective, nonpartisan voice to public policy debate. Under the energetic leadership of its President, Thomas Kierans, the Institute published 22 studies, as well as three editions in French translation. These ranged from a landmark publication on provincial government spending to influential monographs critiquing the Bank of Canada's monetary policy. The creation of the Institute's Quebec Committee led to an expanded schedule of policy roundtables in both Toronto and Montreal, where members had the opportunity to debate with such speakers as Yves Fortier, John Crow, Derek Burney, and Allan Taylor in high-quality forums.

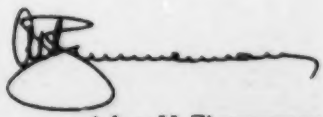
If public reaction is a barometer, the Institute was particularly constructive in stimulating concrete discussion on the economic impact of constitutional change. By the end of the year, media and policymakers were awaiting with anticipation each new edition in the Institute's "The Canada Round," a series which examines the economic consequences of constitutional renewal and Quebec separation. With assurance that its independence would not be compromised, the Institute agreed with the federal government to cosponsor a major conference on the economics of constitutional renewal at the end of January 1992.

Such tremendous production involves cost. It is inspiring that, despite recessionary pressures, Canadian leaders continued strong financial support and membership has grown in Quebec. Still, in keeping with its goal of representing all regions of the country, the Institute is relentlessly seeking to expand its membership and financial base.

One area where the Institute broadened its national base in 1991 was the Board of Directors. Four new Directors joined the Board, including two from Western Canada and one from Quebec. Appointees were Anthony Comper, President of the Bank of Montreal in Toronto; Brian MacNeill, Executive Vice-President and COO of Interprovincial Pipe Line Co. in Edmonton; Roger Phillips, President and Chief Executive Officer of IPSCO Inc. in Regina; and Lynton Wilson, President and COO of BCE Inc. in Montreal. Their talent is welcomed.

There were few staff changes during the year, as the existing team concentrated on the demanding publishing and conference schedule. Bryne Purchase left in March for the Economic Council of Canada. David Brown, a former Bank of Montreal economist, became a Senior Policy Analyst the same month and took on the coordinating role for "The Canada Round."

It is vital in a democratic society to have organizations that can criticize public policy from a detached point of view. In 1992, the Institute will continue to be a strong voice in that forum.



Adam H. Zimmerman
Chairman

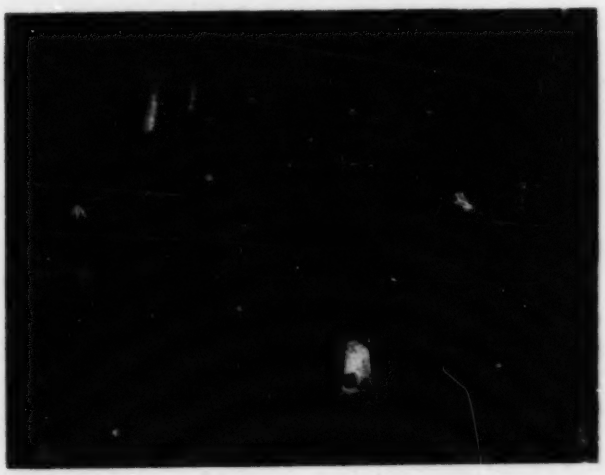
An Institute in Demand

Report of the President & CEO

Throughout its 19-year history, the C.D. Howe Institute has prided itself on responding swiftly to changing events and offering opinion leaders possible strategies. In my view, 1991 was a milestone year in this effort. Working with no increase in personnel, the Institute staff not only produced a full roster of innovative work on trade, monetary policy, and fiscal policy, but undertook six books and 15 Policy Roundtables on the economic issues flowing from constitutional change. As well, staff found time to organize several smaller workshops and seminars, including one for visiting representatives from the OECD. Whether it was North American free trade or the Canadian economic union, the Institute was highly visible with influential analysis and debate.

That productivity and adaptability has greatly enhanced the Institute's prestige in recent months. But like all organizations, we cannot afford to rest in the wake of success. In 1992, our goal is to become increasingly competitive in offering up timely ideas about emerging public policy issues and in transforming fractious debate into reasoned discussion.

Looking back at the past year, one measure of the Institute's effectiveness that I found particularly encouraging was the number of outside requests for the expertise of our Senior Policy Analysts and the influential academics associated with the Institute. Following the publication of *Strong Medicine*, a commentary on ways to reduce government spending, fiscal policy specialist Irene Ip was invited to address the House of Commons Finance Committee on the 1991 budget and again on the federal government's draft spending control legislation. As part of the federal government's pre-budget consultative process, analyst Bill Robson was invited to share his views on monetary policy with the Minister of Finance and



"Our goal is to become increasingly competitive in offering up timely ideas about emerging public policy issues."

senior officials in that department. In Quebec, the National Assembly commission investigating sovereignty options invited McGill University economist John McCallum to make a presentation following the release of *Parting as Friends*, co-authored with Chris Green. Parti Québécois leader Jacques Parizeau took the unusual step of attending the hearing to engage McCallum in debate. And in May 1992, trade policy expert Daniel Schwanen will speak at a high-level conference in Mexico City, offering a Canadian assessment of how trade relations and dispute settlement have changed following the Canada-U.S. Free Trade Agreement (FTA). Institute analysts also appeared frequently as panelists and expert commentators on television and radio programs.

In my role as President, I too spent considerable time traveling across the country to listen to Canadians and to gain an understanding of the concerns that are uppermost in their minds. In the past year, this meant speaking to groups ranging from university students to Chambers of Commerce to corporations. Their input enriches our research at many levels and the sessions constitute an important part of our efforts to inform the public about the Institute's work.

Perhaps the most high-profile forum for the Institute was the January 1992 constitutional

conference on the economic union in Montreal, cosponsored with the Institute for Research on Public Policy. Our excellent contacts among top academics and economists was evident in the number of high-quality presentations. As well, we generated 80 pages of original research for the participants.

As a new year of policy-making gets under way, the most pressing issue of the day remains Canadians' economic future in a politically unsettled country. This is the year of Quebec's referendum deadline. The Institute's analysts are continuing to work tirelessly to provide hard economic data and clear-headed policy options to those involved in deciding how to reshape the country. Altogether, 11 titles in our "Canada Round" series on the economics of the constitutional crisis will appear in 1992. They include studies on whether to append a social charter to the Constitution; the question of imposing constitutional limits on deficits; the mobility of goods, services, people, and capital; and lessons on secession from international law. We will also publish a book that unravels the Meech Lake process to better understand the sociopolitical dynamics influencing responses to the federal government's current constitutional proposals.

"The Institute is poised to make a significant contribution in its traditional areas of study."

In 1992, the Institute is also poised to make a significant contribution in its traditional areas of study. Domestically, the environment of low inflation poses new problems in the relationship between fiscal and monetary policy. The Bank of Canada's recent flexibility in monetary policy could be derailed by changes in the value of the dollar. We hope to put this in perspective with the latest in a series of policy studies on Bank of Canada policy, analyzing the years 1986 through 1991.

If inflation continues to fall, provincial governments' spending projections may be excessive. Our studies on competitiveness at the provincial government level should clarify some courses of action. Now that Canada is a net importer of capital, we will be working on how various categories of capital spending have been holding up and where direct foreign investment in Canada is flowing. Our analysts also will be writing on such diverse issues as budget secrecy and the economic effects of the Canada- U.S. FTA. In every case, we are factoring in the many ways that global competition is changing the rules for life in the 1990s.

As we study these matters, we welcome feedback from our members. Policy Roundtables give members an off-the-record opportunity to interact with key speakers on difficult issues. Speakers this year will include Saskatchewan Premier Roy Romanow in Toronto, and Bank of

"With support from across the country, the Institute can continue to become more relevant and effective in the world of public policy."

Canada Governor John Crow in Vancouver. Those forums also give members a chance to offer their thoughts on the Institute's various research projects. With support from across the country, the Institute can continue to become more relevant and effective in the world of public policy. I am confident that in this, my third year at the Institute, its work will increasingly be in demand.

Thomas E. Kierans
President and
Chief Executive Officer
February 1992

Making a Difference

The Institute and the Constitution

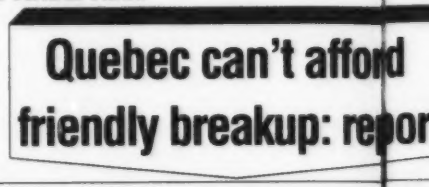
Newspaper readers will have noticed in the past year how often C.D. Howe Institute studies have appeared in the headlines. Public figures ranging from Parti Québécois leader Jacques Parizeau to Bank of Canada Governor John Crow have quoted from or responded to its publications. It is not that the Institute is becoming more political. On the contrary, its mandate is to be nonpartisan and objective. But in the interests of informing and advancing the level of debate, Institute analysts and contributing experts have never been afraid to draw strong conclusions based on their research.

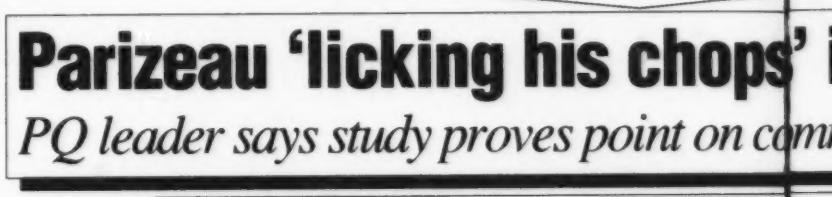
In 1991, as it happened, the issue of the day was particularly provocative – Canada's constitutional future and how to weigh the economic costs and benefits of a reconfigured country. The Institute responded by launching "The Canada Round," a series of 17 books – several of which will appear in French translation – analyzing key aspects of the economics of constitutional renewal. Edited by McGill University economist John McCallum and coordinated by David Brown, an Institute Senior Policy Analyst, six volumes appeared in 1991. All have sparked debate.

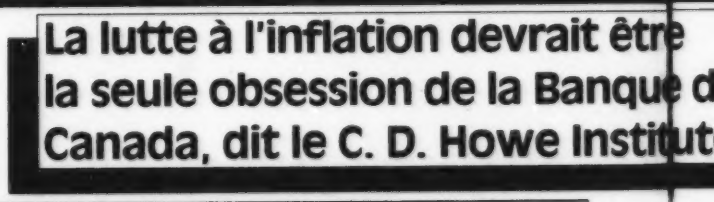
Constitutional Affairs Minister Joe Clark commented last June that the Institute's efforts "will assist Canadians in clarifying the many complex issues that bear on this debate." Indeed, as a result of "The Canada Round," Ottawa invited the Institute to cosponsor a major conference on the economics of constitutional renewal in early 1992.

Some books in the series study constitutional alternatives for renewed federalism, while others, without being alarmist, examine the economic consequences of a Quebec secession. The first volume was David Laidler's *How Shall We Govern the Governor?* Laidler, an Institute Adjunct Scholar, recommended greater regional input in the Board of the Bank of Canada to modify the Governor's power and suggested the Bank's foremost task should be to maintain price stability. An editorial in *The Calgary Herald* noted Laidler's suggestion "should be seriously considered," while *The Globe and Mail* called it "a useful guide to the governance of the central bank." When the government released its constitutional proposals several months later, some observers pointed out how closely federal recommendations on the Bank mirrored Laidler's.

Thomas J. Courchene, Director of the School of Policy Studies at Queen's University and Senior Fellow of the Institute, wrote the second book, *In Praise of Renewed Federalism*. He concluded that both Canada and a sovereign Quebec would be worse off if they attempted to form an economic union. In *Maclean's*, Peter Newman described the study as providing







Give provinces role in central bank: institute

...ut C.D. Howe prévoit un sombre avenir

Parizeau est ravi que le *C.D. Howe* opte pour l'union monétaire

...' in delight

...mmon currency

Federalism is the 'best'

Highlights of C.D. Howe study

"workable solutions instead of theoretical theses." Newman continued, "Courchene documents an unassailable case against both Quebec Premier Robert Bourassa's hopes for an arrangement that would involve some modified form of sovereignty-association with Canada and Parti Québécois Leader Jacques Parizeau's dreams of independence. I hope his wise counsel will be sought in the negotiations."

An editorial in *The Gazette* added, "Mr. Courchene does an effective job of puncturing a good deal of conventional wisdom." And in *The Globe and Mail*, an editorial stated: "Our purpose today is to recommend the report to anyone flirting seriously with the spectre of Quebec separation, whether he or she is a Quebec nationalist or somebody from the West or Ontario who thinks Canada would be better off if Quebec packed up and left. (Mr. Courchene incidentally makes mincemeat of the claim, found in background studies to Quebec's Bélanger-Campeau report, that Quebec could get away with assuming only 18.5 percent of the national debt.)"

One of the most controversial studies was *Two Nations, One Money?* by David Laidler and William Robson, an Institute Senior Policy Analyst. Laidler and Robson concluded that if Quebec became independent, the best option would be to maintain monetary union and that the rest of Canada would have difficulty preventing Quebec from using the Canadian dollar in any event. But they anticipated that political strains and lack of international confidence in Quebec could force the creation of a Quebec currency. Jacques Parizeau selected segments from the study to confirm his argument that a sovereign Quebec could use the Canadian dollar, whether or not the rest of Canada agreed. "Parizeau 'licking his chops' in delight: PQ leader says study proves point on common currency," read an October headline in *The Gazette*. Other business writers accused Parizeau of ignoring the report's broader conclusions.

Making front-page news in Quebec was *Parting as Friends*, by John McCallum and another McGill economist, Chris Green. The authors calculated that a sovereign Quebec would face a budget deficit of around $15 billion in each of the first five years of independence and that debt would rise to nearly 100 percent of GDP by the fifth year. Jay Bryan, a columnist for *The Gazette*, wrote: "It is a nice change to see some hard data." But the figures were so sobering that the Quebec National Assembly commission examining sovereignty asked McCallum to appear in December to present his findings. In an unusual move, Parizeau himself attended, presented charts to support an opposing view, and debated McCallum, which led to extensive media commentary.

Other 1991 books in the series included *Broken Links*, on trade relations after Quebec secession, and *From East and West*, on Atlantic and Western Canada's perspectives on the economics of constitutional renewal. As the series continues in 1992, the media and the public will be listening.

Influential Information

The Research Program

While the Constitution was a major area of study for the Institute in 1991 and the subject of an ambitious publication called *Toolkits and Building Blocks*, analysts also paid attention to other pressing public policy matters: competitiveness, the environment, demographic trends, North American free trade, Bank of Canada policy and provincial finances.

One of the highest-profile publications for the year was *Big Spenders*, by Senior Policy Analyst Irene Ip. Three years in the making, the book was acclaimed for analyzing in depth the finances of provincial and local governments and the hospital sector, which together spend $1.36 for every $1 of federal spending. Ip's intriguing analysis demonstrated that this powerful sector too often avoids taking the steps necessary to cut deficits and create productivity. The book's statistics make it a key reference for research into future federal-provincial constitutional arrangements.

C.D. Howe Institute Policy Analysis Committee Chairman Lynton R. Wilson (left) and Newfoundland Premier The Hon. Clyde Wells at the November 1991 meeting of the Committee.

Traditionally, the Institute's annual flagship publication is a report on the progress of the federal government's agenda. But in 1991, the Institute devoted the entire *Policy Review and Outlook*, entitled *The Innovative Society*, to competitiveness. At a time when concerns about the recession and political upheaval seemed to dominate decisionmaking, the study emphasized that long-term economic security is possible only through greater productivity. The author, then-Senior Policy Analyst Bryne Purchase, argued that all levels of government should aim for competitiveness. The federal government appeared to be listening. The Economic Council of Canada hired Purchase to conduct a study on how government activity affects competitiveness.

Keeping the Institute in the forefront of international trade issues was *Tomorrow the Pacific*, by Carleton University economics professor H. Edward English. It urged an end to U.S.-Japanese economic rivalry and mapped out Pacific Rim opportunities for Canada. In a column in the *Vancouver Sun*, Soviet Ambassador to Canada, Richard Ovinnikov, applauded the book's idea to combine Canadian capital and know-how in mining and forestry with Siberian raw materials to sell into Japanese and South Korean markets.

Several books sold well in 1991, but the top seller was *Canada at Risk?*, which presented papers from an Institute conference on the diminishing power of government in a globalized business environment. Among the smaller projects, nine issues of *C.D. Howe Institute Commentary* were released in 1991, including an assessment of the federal government's Green Plan, a look at Soviet economic reforms by economist Vladimir Popov, an investigation into what form free trade with Mexico should take, and critiques of tight monetary controls by the Bank of Canada. The 1992 research program will continue its commitment to deliver timely, high-quality information.

Sponsoring Quality Debate

Policy Roundtables

It was a bumper year for Policy Roundtables in 1991, with 22 in total. Much of the increased activity was due to the Institute's Quebec Committee, which presented six influential speakers in Montreal in addition to the regular program. The Roundtables are off-the-record sessions featuring a speech from a key public policy expert or decisionmaker, followed by candid debate and discussion among Institute members.

One of the intellectual highlights of the year was a Roundtable in February on the projected results of the Uruguay Round of GATT negotiations. Sylvia Ostry, who chairs the University of Toronto's Centre for International Studies, masterfully presented the state of the talks and the implications for Canada as new forms of protectionism evolve. Also on international affairs, Canada's then-United Nations Ambassador, Yves Fortier offered members a rare glimpse of behind-the-scenes maneuvering at the U.N., particularly on the Persian Gulf crisis.

Guillermo Güémez, Executive Director of the Mexican Business Coordinating Council for the Free Trade Agreement, and William B.P. Robson, Canadian Research Director of the Canadian-American Committee, at the Committee's September 1991 meeting in Toronto.

Most of the remaining gatherings focused on the key issue of the day: Canada's constitutional future. Former Ontario premier David Peterson opened the series in Montreal with his reflections on the constitutional predicament and Ontario's post-Meech Lake relationship with Quebec.

An "exchange" of media leaders followed. Speaking in both Toronto and Montreal, Robert Normand, President and Publisher of *Le Soleil* gave his views on whether the breakup of Canada is necessary and delivered a portrait of Quebec's mood and aspirations. Alain Dubuc, Editorial Page Editor of *La Presse*, outlined to a Toronto gathering his prescription for how business leaders could aid the constitutional debate and his reading on how many Quebecers support a moderate stance. William Thorsell, Editor-in-Chief of *The Globe and Mail*, spoke in Montreal on the elements of a deal and explained the response of English Canada to Quebec's demands.

Members enjoyed several technical sessions. Gordon Ritchie, CEO of Strategico Inc., analyzed Quebec's trade policy options in the event of separation. Marcel Côté, a consultant with SECOR, described scenarios for how the national debt situation might change if Quebec separated. And Donald Macdonald, Canada's High Commissioner to the United Kingdom talked about which elements of Europe's new trading bloc could work in Canada.

To end the year, Bank of Canada Governor John Crow addressed members in Toronto, at a time when the Bank had begun relaxing monetary restraints and in the wake of an Institute document urging such action.

Other speakers during 1991 were Fred Gorbet, Deputy Minister of Finance; Pierre Marc Johnson, former premier of Quebec; Claude Béland, President of the Mouvement des Caisses Desjardins; Derek Burney, Canadian Ambassador to the United States; Paul Tellier, Clerk of the Privy Council and Secretary to the federal Cabinet; William Davis, former premier of Ontario; Peter Lougheed, former premier of Alberta; Judith Maxwell, Chairman of the Economic Council of Canada; and Allan Taylor, Chairman and CEO of the Royal Bank of Canada.

Forums for Policy Discussion

The Institute's Committees

The British-North American Committee (BNAC)

The BNAC explores issues affecting Canada, the United States, and the United Kingdom. At the June meeting in Eastbourne, England, Douglas Hurd, British Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs, talked about unresolved problems arising from the Gulf War. The December meeting in Boston featured an intriguing analysis by former Bell Labs president Ian Ross on how countries that neglect their low-tech jobs can imperil their high-tech sector.

Of the two BNAC books released this year, one on demographic trends affecting the three countries, attracted considerable public attention.

The North American Co-chairman of the BNAC is W.I.M. Turner, Jr., Chairman and Chief Executive Officer, Exsultate Inc.

The Canadian-American Committee (CAC)

Although the CAC was established to discuss issues of mutual interest to Canada and the United States, recent meetings have dealt increasingly with Mexico in light of the proposed North American Free Trade Agreement (NAFTA). Jaime Alatorre, a Mexican foreign investment official, spoke at the spring meeting in San Francisco, while lawyer Christopher Thomas shed light on U.S. treatment of Canadian resource pricing. At the September meeting in Toronto, Minister of International Trade Michael Wilson gave the keynote address on trade relations, and several Mexican business leaders attended. CAC publications continued the theme, with a study on the NAFTA negotiations and work on a 1992 book on the question of appending a social charter to a NAFTA.

The CAC Chairman is John P. Fisher.

The C.D. Howe Institute Policy Analysis Committee (HIPAC)

The Institute's policy agenda derives in part from discussion and debate among members of HIPAC at its off-the-record meetings. At the May meeting in Montreal, HIPAC drew one of its highest turnouts ever. Speakers included Campeau Corporation Chairman Stanley Hartt, who weighed the chances for economic union in a reconstituted Canada, and Alan Rugman of the University of Toronto, who gauged the state of Canada's competitiveness. The November meeting in Ottawa was no less provocative, with such speakers as Newfoundland Premier Clyde Wells fielding questions about his role in the constitutional negotiations and Ontario Treasurer Floyd Laughren discussing his province's deficit.

In 1991, the chairmanship of HIPAC passed from H. Anthony Hampson to Lynton R. Wilson, President and Chief Operating Officer, BCE Inc.

The Quebec Committee (QC)

This year marked the reestablishment of the Institute's Quebec Committee, the goal of which is to broaden the exchange of views with Quebecers. It immediately launched a series of well-attended Policy Roundtable luncheons on the Constitution, open to nonmembers. Among the most lively debates was one that followed a speech by Royal Bank Chairman, Allan Taylor, who spoke on the real costs of political disunity in Canada.

The QC's Co-chairmen are Léon Courville, Senior Executive Vice-President, National Bank of Canada, and Paul Lowenstein, Chairman, Canadian Corporate Funding Ltd.

The Western Regional Committee (WRC)

The WRC's agenda for 1991 began with a session on constitutional issues and options in Vancouver in February. Richard Simeon of the University of Toronto outlined the implications of retaining a strong federal government, while Institute President Tom Kierans made the case for a decentralized federation. The WRC also held a Roundtable in Calgary in the fall to discuss the federal constitutional proposals.

The WRC Chairman is Kent Jespersen, President, Foothills Pipe Lines Ltd.

Spreading the Word

The 1991 Publishing Program

Cameron, Norman, et al. *From East and West: Regional Views on Reconfederation,* The Canada Round 6 (December 1991). 122 pp.; $9.95.

Laidler, David E.W., and William B.P. Robson. *A Rough Re-entry: A Comment on Recent Bank of Canada Policy,* C.D. Howe Institute Commentary 34 (November 1991). 8 pp.; $6.00.

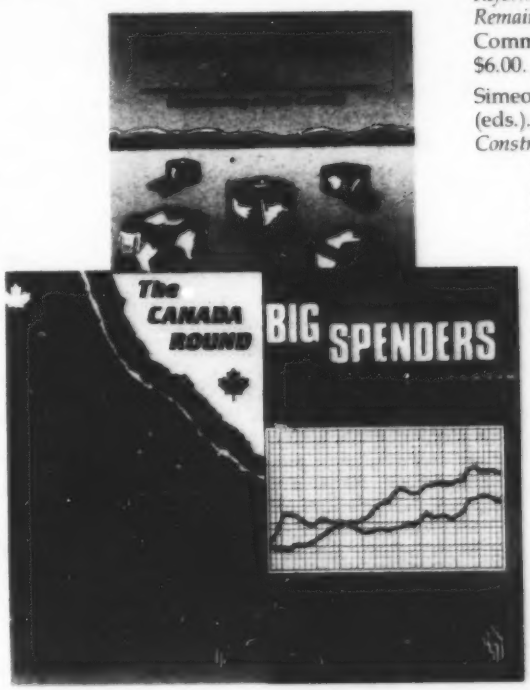
McCallum, John, and Chris Green. *Parting as Friends: The Economic Consequences for Quebec,* The Canada Round 5 (November 1991). 114 pp.; $9.95. Also available in French under the title: *Une rupture à l'amiable: conséquences économique pour le Québec.*

Beloff, Richard S. *Demographic Currents: Trends and Issues that Face the United States, the United Kingdom and Canada,* British-North American Committee Occasional Paper 7 (November 1991). 46 pp.; $9.95.

Ritchie, Gordon, et al. *Broken Links: Trade Relations after a Quebec Secession,* The Canada Round 4 (November 1991). 88 pp.; $9.95.

Laidler, David E.W. *One Market, One Money? European Lessons for North America,* C.D. Howe Institute Commentary 33 (October 1991). 8 pp.; $6.00.

Laidler, David E.W., and William B.P. Robson. *Two Nations, One Money? Canada's Monetary System following a Quebec Secession,* The Canada Round 3 (October 1991). 88 pp.; $9.95.



Wonnacott, Ronald J. *The Economics of Overlapping Free Trade Areas and the Mexican Challenge,* Canadian-American Committee 60 (July 1991). 92 pp.; $10.00.

Courchene, Thomas J. *In Praise of Renewed Federalism,* The Canada Round 2 (July 1991). 102 pp.; $9.95. Also available in French under the title: *Éloge d'un fédéralisme renouvelé.*

Schwanen, Daniel. *Securing Market Access: Canada's Trade Agenda for the 1990s,* C.D. Howe Institute Commentary 32 (July 1991). 24 pp.; $6.00.

Ip, Irene K. *Big Spenders: A Survey of Provincial Government Finances in Canada,* Policy Study 15 (June 1991). 326 pp.; $19.95.

Robson, William B.P. *Aiming Low: Canada's New Inflation Targets,* C.D. Howe Institute Commentary 31 (May 1991). 20 pp.; $6.00.

Laidler, David E.W. *How Shall We Govern the Governor? A Critique of the Governance of the Bank of Canada,* The Canada Round 1 (May 1991). 38 pp.; $9.95.

Rose, Harold. *The Question of Saving,* British-North American Committee 38 (May 1991). 53 pp.; $9.95.

Popov, Vladimir V. *Soviet Economic Reforms: Lost Opportunities and Remaining Hopes,* C.D. Howe Institute Commentary 30 (May 1991). 24 pp.; $6.00.

Simeon, Richard, and Mary Janigan (eds.). *Toolkits and Building Blocks: Constructing a New Canada,* Policy Study 14 (April 1991). 207 pp.; $19.95.

Doern, G. Bruce. *Shades of Green: Gauging Canada's Green Plan,* C.D. Howe Institute Commentary 29 (April 1991). 12 pp.; $6.00.

English, H. Edward. *Tomorrow the Pacific,* Observation 34 (March 1991). 125 pp.; $9.95.

Hill, Roderick, and Ronald J. Wonnacott (eds.). *Free Trade with Mexico: What Form Should It Take?,* C.D. Howe Institute Commentary 28 (March 1991). 24 pp.; $6.00.

Purchase, Bryne B. *The Innovative Society: Competitiveness in the 1990s,* Policy Review and Outlook, 1991 (February 1991). 109 pp.; $9.95.

Ip, Irene K. *Strong Medicine: Budgeting for Recession and Recovery,* C.D. Howe Institute Commentary 27 (January 1991). 28 pp.; $5.00.

Doern, G. Bruce, and Bryne B. Purchase (eds.). *Canada at Risk? Canadian Public Policy in the 1990s,* Policy Study 13 (January 1991). 255 pp.; $14.95.

Laidler, David E.W., and William B.P. Robson. *Money Talks – Let's Listen,* C.D. Howe Institute Commentary 26 (January 1991). 16 pp.; $5.00.

Publications can be obtained from:

Renouf Publishing Company Limited, 1294 Algoma Road, Ottawa, Ontario K1B 3W8 (tel.: 613-741-4333; fax: 613-741-5439) and from Renouf's stores at 61 Sparks Street, Ottawa (tel.: 613-238-8985) and 211 Yonge Street, Toronto (tel.: 416-363-3171); or directly from the Institute.

An Active, Involved Membership

Abitibi-Price Inc.
Air Canada
Alberta Energy Company Ltd.
Alberta Government Telephones
Alberta Natural Gas Company Ltd.
The Alberta Stock Exchange
Alcan Aluminium Limited
American Barrick Resources Corporation
Amoco Canada Petroleum Company Ltd.
ATCO Ltd.
The Automotive Parts Manufacturers' Association of Canada
BC Sugar Refinery, Limited
BCE Inc.
Bank of Montreal
The Bank of Nova Scotia
Banque Laurentienne du Canada
Banque Nationale du Canada
Barclays Bank of Canada
Bell Canada
Roy Bennett
Alberto Berti
Beutel, Goodman Company Ltd.
R.W. Billingsley
The Birks Family Foundation
The Bolt Supply House Ltd.
Bombardier Inc.
R.A.N. Bonnycastle
Gerald K. Bouey
Bramalea Limited
Brascan Limited
Michael Brown
Burns Fry Limited
Business Council of British Columbia
CAE Industries Ltd.
The CSL Group Inc.
Campbell Soup Company Ltd.
Campeau Corporation
Canada Colors and Chemicals Limited
Canada Deposit Insurance Corporation
The Canada Life Assurance Company
Canada Overseas Investments Limited
Canada Post Corporation
Canada Trust
Canadian Airlines International Ltd.
Canadian Bankers' Association
Canadian Chamber of Commerce
Canadian Corporate Funding Ltd.
Canadian Federation of Independent Business
Canadian Hunter Exploration Ltd.
Canadian Imperial Bank of Commerce
Canadian Labour Market and Productivity Centre
Canadian National
Canadian Pacific Limited
Canadian Petroleum Association
Canadian Pulp & Paper Association
Canadian Reassurance Company
Canadian Tire Corporation, Limited
Canadian Utilities Limited
Cargill Limited
Ciba-Geigy Canada Ltd.
Clairvest Group Inc.
Kenneth H.J. Clarke
Confederation Life Insurance Company
Consumers Gas
Coopers & Lybrand
E. Kendall Cork
Corporation du Groupe La Laurentienne
Coscan Development Corporation
William J. Cosgrove
Co-Steel Inc.
Pierre Côté
The Counsel Corporation
J.G. Crean
Crédit Lyonnais Canada
Crestbrook Forest Industries Ltd.
John Crispo
Crown Life Insurance Company Limited
Hugh A. Curtis
Thomas P. d'Aquino
Deloitte & Touche
Desjardins, Ducharme
Desmarais Family Foundation
Robert Després
John H. Dickey
William A. Dimma
Iain St. C. Dobson
Dofasco Inc.
The Dominion of Canada General Insurance Company
Domtar Inc.
Donohue Inc.
Dow Chemical Canada Inc.
Du Pont Canada Inc.
Edper Investments Ltd.
The Empire Life Insurance Company
Encor Inc.
Energy & Chemical Workers Union
H.E. English
ENSIS Corporation
Ernst & Young
Falconbridge Limited
Ronald J. Farano, Q.C.
Field & Field Perraton Masuch
First Boston Canada
First Marathon Securities Limited
Aaron M. Fish
John P. Fisher
Fishery Products International Limited
Ford Motor Company of Canada, Limited
Formula Growth Limited
Four Seasons Hotels Limited
GSW Inc.
Gaz Métropolitain, Inc.
General Electric Canada Inc.
General Motors of Canada Limited
Gluskin Sheff + Associates Inc.
The Great-West Life Assurance Company
Morton Gross
Le Groupe Commerce, compagnie d'assurances
Le Groupe Secor Inc.
Groupe Sobeco Inc.
Gulf Canada Resources Limited
H. Anthony Hampson
Hawker Siddeley Canada Inc.
Brian Heidecker
Hewlett-Packard (Canada) Ltd.
Home Oil Company Limited
Gordon Homer
Honeywell Limited
Hydro-Québec
IBM Canada Ltd.
Imasco Limited
Imperial Oil Limited
Inco Limited
The Independent Petroleum Association of Canada
Inland Cement Limited
The Insurance Bureau of Canada
Interprovincial Pipe Line Company
The Investors Group
IPSCO Incorporated
Tsutomu Iwasaki

John A. Jacobson
Jarislowsky, Fraser & Company
Robert Johnstone
John Labatt Limited
LAC Minerals Ltd.
R. William Lawson
Jacques Lefebvre
David Lewis
Gérard Limoges
Daniel Lobb
London Life Insurance Company
Pierre Lortie
J.W. (Wes) MacAleer
McCallum Hill Companies
MacDonald, Dettwiler Associates Ltd.
Robert M. MacIntosh
McKinsey & Company
Maclab Enterprises
James Maclaren Industries Inc.
Maclean-Hunter Limited
Charles McMillan
McMillan, Binch
MacMillan Bloedel Limited
William Mackness
Manufacturers Hanover Bank of Canada
The Manufacturers Life Insurance Company
Maple Leaf Foods Inc.
Georg Marais
Maritime Telegraph & Telephone Company, Limited
Marsh & McLennan Limited
The Mercantile and General Reinsurance Company of Canada
William M. Mercer Limited
Merck Frosst Canada Inc.
Ronald H. Meredith-Jones
Miles Canada Inc.
Les Minoteries Ogilvie Ltée.
Robert Mitchell Inc.
Mitsui & Co. (Canada) Ltd.
The Molson Companies Limited
Monsanto Canada Inc.
Montréal Trust Company of Canada
Moore Corporation Limited
The Mutual Life Assurance Company of Canada
NCR Canada Ltd.
National Trust
National Westminster Bank of Canada
Nesbitt Thomson Deacon
Noranda Forest Inc.
Noranda Inc.
North American Life Assurance Company
Northern Telecom Limited
Northwood Pulp and Timber Limited
NOVA Corporation of Alberta
Ontario Hydro
The Oshawa Group Limited
PanCanadian Petroleum Limited
Peat Marwick Thorne
Lucie Pépin
Petro-Canada Inc.
Les Placements T.A.L. Ltée.
Placer Dome Inc.
David A. Potts
Power Corporation of Canada
Pratt & Whitney Canada Inc.
Price Waterhouse & Co.
J. Robert S. Prichard
Procor Limited
ProGas Limited
Provigo Inc.
Quebec and Ontario Paper Company Limited
RBC Dominion Securities Inc.
Redpath Industries Limited
Simon S. Reisman
Henri Remmer
Retail Council of Canada
Grant L. Reuber
R.T. Riley
Robin Hood Multifoods Inc.
Rogers Communications Inc.
Rothschild Canada Inc.
The Royal Bank of Canada
Royal Insurance Company of Canada
Royal Trust
St. Lawrence Cement Inc.
Sandwell Inc.
Saskoil
Guylaine Saucier
André Saumier
The Hon. Maurice Sauvé
Sceptre Investment Counsel
Dick Schmeelk
ScotiaMcLeod Inc.
Sears Canada Inc.
Anthony A. Shardt
Sharwood and Company
Shell Canada Limited
Sherritt Gordon Limited
Sidbec-Dosco Inc.
Le Soleil
Southam Inc.
Derek J. Speirs
Philip Spencer, Q.C.
Standard Life Assurance Company
Stikeman, Elliott, Advocates
Strategico Inc.
Sun Life Assurance Company of Canada
Suncor Inc.
Swiss Bank Corporation (Canada)
Teck Corporation
Laurent Thibault
3M Canada Inc.
The Toronto Dominion Bank
Toronto Star Newspaper Limited
The Toronto Stock Exchange
TransAlta Utilities Corporation
TransCanada PipeLines Limited
Trimac
Trizec Corporation Ltd.
Robert J. Turner
Unilever Canada Inc.
Urgel Bourgie Limitée
Manon Vennat
VIA Rail Canada Inc.
J.H. Warren
West Fraser Timber Co. Ltd.
Westcoast Energy Inc.
George Weston Limited
Alfred G. Wirth
M.K. Wong & Associates Ltd.
Wood Gundy Limited
Xerox Canada Inc.
Zurich Life Insurance of Canada

Honorary Members

G. Arnold Hart
David Kirk
Paul H. Leman
A.M. Runciman
J. Ross Tolmie, Q.C.

The views expressed in this publication do not necessarily reflect the opinions of the members of the Institute.

Supporting the Institute's Work

Since its formation in 1973, the C.D. Howe Institute has earned a distinguished reputation as Canada's most authoritative independent commentator on public policy issues.

As a nonprofit organization, the Institute depends on the support of its membership for more than 80 percent of its funding. Accordingly, an active, involved membership is key to the Institute's continuing success.

The Institute encourages the participation and support of corporations, associations, labor unions, and interested individuals. Members receive copies of all Institute publications, are entitled to use the Institute's library, vote at the Annual Meeting, and may also consult with the Institute's Senior Policy Analysts at any time. Members also receive invitations to attend Policy Roundtables, conferences, and other Institute activities, and may also be invited to participate in the work of one of the Institute's standing policy committees.

Corporate members join at the $2,000 level, or higher, depending on the size of the company. Associations join at the $1,000 level, while individual memberships are $500. All contributions are tax-deductible.

For further information on how to support the work of the C.D. Howe Institute, please contact the Membership Coordinator.

Auditors' Report

The Members,
C.D. Howe Institute

We have audited the balance sheet of the C.D. Howe Institute as at December 31, 1991, and the statements of income, expenses, and accumulated revenue for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Institute's management. Our reponsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

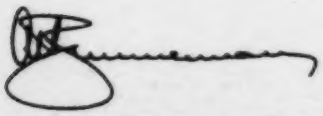
In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Institute as at December 31, 1991, and the results of its operations for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles.

Deloitte & Touche
Chartered Accountants
Toronto, Ontario
January 10, 1992

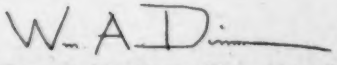
C.D. Howe Institute
(Incorporated under Part II of the Canada Business Corporations Act)
Balance Sheet as at December 31, 1991

Assets	1991	1990
Current		
Cash	$ 1,188	$ 5,057
Deposits at interest (Note 2)	325,241	196,213
Treasury bills — at cost	539,771	439,852
Accounts receivable and accrued interest	48,967	29,072
Prepaid expenses	3,548	7,191
	918,715	677,385
Fixed		
Furniture, fixtures, and equipment	235,388	233,312
Less accumulated depreciation	204,885	177,563
	30,503	55,749
	$949,218	$733,134
Liabilities		
Current		
Accounts payable and accrued liabilities	250,477	182,659
Capital, Accumulated Revenue, and Reserves		
Capital	212,898	212,898
Accumulated revenue	402,835	260,399
	615,733	473,297
Reserve for repairs (Note 4)	72,008	66,178
Reserve for bequest and endowment fund (Note 5)	11,000	11,000
	698,741	550,475
	$949,218	$733,134

Approved on behalf of the Board:



Adam H. Zimmerman, Chairman of the Board



William A. Dimma, Chairman, Finance and Development Committee

See accompanying notes to financial statements

Statement of Income, Expenses, and Accumulated Revenue for the Year Ended December 31, 1991

	1991	1990
Income		
Members' contributions	$1,632,001	$1,321,779
Sales of publications	73,898	40,499
Contract revenue	25,254	58,425
Other income	214,035	283,424
	1,945,188	1,704,127
Research, administrative, and project expenses	1,755,430	1,653,818
Depreciation	27,322	45,696
Allocation to reserve for repairs	20,000	4,613
	1,802,752	1,704,127
Excess of income over expenses and allocations	142,436	—
Accumulated revenue, beginning of year	260,399	260,399
Accumulated revenue, end of year	$ 402,835	$ 260,399

See accompanying notes to financial statements

Notes to Financial Statements, December 31, 1991

1. *Summary of significant accounting policies*
   a. The financial statements of the Institute have been prepared on the accrual basis of accounting. Contributions are recorded as received.
   b. Monies received on account of specific future projects are recorded as unearned revenue when received, and are taken into income in the period in which the related expenses are incurred.
   c. Fixed asset additions are recorded at cost. Depreciation is calculated using the straight-line basis at 33⅓% per annum for computer equipment and 10% per annum for all other fixed assets.
   d. Publications costs are expensed as incurred.

2. *Deposits at interest*

   Cash is maintained in a treasury account requiring a minimum balance of $100,000 and receiving interest at the bank prime rate less 3%.

3. *Commitments*

   Future minimum operating lease commitments for office space are approximately as follows:

1992	$ 29,900
1993	29,900
1994	29,900
1995	29,900
1996	29,900
	149,500
The subsequent nine years	269,100
	$418,600

   Annual payments are increased at five-year intervals commencing in 1990 to include 66⅔% of the increase in the Consumer Price Index for the preceding five-year period. The above amounts reflected the increase determined as at 1990.

4. *Reserve for repairs*

	1991	1990
Balance at beginning of year	$ 66,178	$104,983
Allocation for year	20,000	4,613
	86,178	109,596
Less: payments during year	14,170	43,418
Balance at end of year	$ 72,008	$ 66,178

5. *Reserve for bequest and endowment fund*

   During 1988, the Institute began a program to accumulate a capital fund comprised of gifts and bequests from the public. These contributions can be either restricted to a particular purpose or unrestricted in their use.

6. *Income tax status*

   The Institute is a registered charity exempt from paying income taxes under Section 149(1)(f) of the Income Tax Act.

7. *Statement of changes in financial position*

   A statement of changes in financial position has not been provided as the relevant information can be derived from the financial statements as they exist.

A Dedicated Team

The Institute's People

Thomas E. Kierans
President and Chief Executive Officer

Angela Ferrante
Vice-President and
Chief Administrative Officer

David M. Brown
Senior Policy Analyst

Irene K. Ip
Senior Policy Analyst and Advisor
to the C.D. Howe Institute Policy
Analysis Committee

Barry A. Norris
Director of Publications

William B.P. Robson
Senior Policy Analyst and
Canadian Research Director,
Canadian-American Committee

Daniel Schwanen
Senior Policy Analyst

R. Cecilia Siac
Policy Analyst

Céline Callender
Systems Coordinator

Monique Cormier
Coordinator, Special
Projects

Nancy Howey
Accountant

Kennen Kaufmann
Receptionist

Madeleine Keville
Membership Coordinator
and Bookkeeper

Susan Knapp
Librarian

Krystyna Maksalon
Conference and
Meetings Coordinator

Brenda Palmer
Production Assistant

Joyce Vaz
Corporate Secretary and
Secretary to the President

Karen Walker
Administrative Assistant

Advisor

Harold Corrigan

Counsellors

David M. Culver

A.J. de Grandpré

Senior Fellow

Thomas J. Courchene

Adjunct Scholars

Raymond Breton

David Laidler

John McCallum

Richard Simeon

The Institute's policy analysts discuss the research agenda: (from left to right) Daniel Schwanen, David Brown, Irene Ip, Bill Robson, and Cecilia Siac.

Institut C.D. Howe

RAPPORT ANNUEL 1991

Institut C.D. Howe

L'Institut C.D. Howe est un organisme de recherche et d'éducation indépendant et sans but lucratif. Son rôle est le suivant: définir les questions nouvelles et les questions d'actualité en matière de politique économique et sociale, analyser les possibilités d'action qui s'offrent à cet égard aux secteurs public et privé, recommander, le cas échéant, des politiques lui paraissant particulièrement susceptibles de servir les intérêts du Canada, et informer, de façon claire et impartiale, un public national et international des conclusions auxquelles l'ont amené ses recherches.

Bien que travaillant dans une optique nationale et internationale, l'Institut est conscient que les différentes régions du Canada peuvent avoir, en matière de politique publique, des points de vue qui leur sont propres, et que leurs conceptions des priorités nationales peuvent diverger. L'Institut sait en outre qu'on ne saurait forger un consensus national sans comprendre ces points de vue régionaux. Dans ce but, il entretient des rapports permanents avec ses membres comme avec le public de toutes les régions du Canada.

Conseil d'administration de l'Institut

Président du Conseil

Adam H. Zimmerman
Président du Conseil, Foresterie Noranda Inc.

Président -directeur général

Thomas E. Kierans
Institut C.D. Howe

Vice-présidents

Pierre Lortie
Président et chef de la direction,
Groupe Bombardier Inc.

John D. McNeil
Président du Conseil et chef de la direction,
Sun Life du Canada, Compagnie d'assurance-vie

Administrateurs

Michel Bélanger
Président du Conseil,
Produits Forestiers Canadien Pacifique Limitée

Marshall A. Cohen
Président et chef de la direction,
Les Compagnies Molson Limitée

Anthony Comper
Président Banque de Montréal

William A. Dimma
Vice-président du Conseil, Royal LePage Limitée

John P. Fisher

H.A. Hampson

Paul J. Hill
Président, McCallum Hill Companies

Lou Hyndman, c.r.
Associé principal, Field & Field Perraton Masuch

Stephen Jarislowsky
President, Jarislowsky, Fraser & Company, Ltd.

Kent Jespersen
Président, Foothills Pipe Lines Ltd.

Jack M. MacLeod
Président et chef de la direction, Shell Canada Limitée

Brian F. MacNeill
Vice-président executif, Interprovincial Pipe Line Company

David C. Morton
Président du Conseil et chef de la direction,
Alcan Aluminium Limitée

E.P. Neufeld
Vice-président directeur, La Banque Royale du Canada

Earl H. Orser
Président du Conseil,
London Life, Compagnie d'Assurance-Vie

Robert P. Peterson
Président et chef de l'exploitation,
Compagnie pétrolière Impériale Ltée

Michael E.J. Phelps
Président et chef de la direction, Westcoast Energy Inc.

Roger Phillips
Président et chef de la direction, IPSCO Incorporated

Grant L. Reuber

Gordon R. Sharwood
Président, Sharwood and Company

W.I.M. Turner, Jr.
Président du Conseil et chef de la direction, Exsultate Inc.

William E. Watchorn
Président et chef de la direction, ENSIS Corporation

Lynton R. Wilson
Président et chef de l'exploitation, BCE Inc.

Institut C.D. Howe

125, rue Adelaide est, Toronto (Ontario) M5C 1L7 (416) 865-1904; télécopieur: (416) 865-1866

Prescription pour une ère de changement

Message du président du Conseil

Mil neuf cent quatre-vingt-onze n'a pas besoin de présentation. Sur la scène internationale, la guerre du golfe Persique et le démantèlement officiel de l'Union soviétique ont contribué à déstabiliser le climat économique mondial. Sur la scène nationale, alors que le Canada entreprenais un programme de réforme constitutionnelle, la récession a eu pour effet de repousser l'atteinte d'une plus grande sécurité économique pour la population canadienne, et l'avenir s'annonçait également incertain.

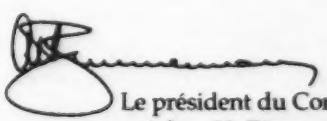
Pour l'Institut C.D. Howe, ces événements ont donné lieu à une année riche en activités de toutes sortes. L'Institut a fait entendre sa voix objective et impartiale dans les débats sur la politique publique. Sous la direction pleine d'énergie de son président, Thomas Kierans, l'Institut a publié 22 études, dont trois en traduction française. Ces études comprennent, entre autres, un document majeur sur les dépenses des gouvernements provinciaux et des monographies influentes critiquant la politique monétaire de la Banque du Canada. La création du Comité Québec nous a permis d'élargir notre programme de tables rondes sur la politique publique. Tant à Toronto qu'à Montréal, les membres de l'Institut ont eu l'occasion d'échanger avec des conférenciers tels que Yves Fortier, John Crow, Derek Burney et Allan Taylor.

À en juger par la réaction du public, l'Institut a particulièrement bien réussi à stimuler une discussion concrète sur les répercussions économiques d'une réforme constitutionnelle. À la fin de 1991, les médias et les décideurs attendaient avec impatience chaque nouvelle édition de « Au tour du Canada », une série de monographies qui examine les conséquences économiques de la réforme constitutionnelle et d'une séparation du Québec. Ayant reçu l'assurance que son autonomie ne serait pas compromise, l'Institut s'est entendu avec le gouvernement fédéral pour coparrainer un important colloque sur l'aspect économique de cette réforme. Ce colloque s'est tenu à la fin de janvier 1992.

Il va sans dire qu'une production aussi considérable entraîne des coûts. Il est encourageant de voir qu'en dépit de la récession, les dirigeants canadiens ont maintenu leur solide soutien financier et que le nombre de membres a augmenté au Québec. En vue d'assurer la représentation de toutes les régions du pays, l'Institut ne cesse de chercher à accroître le nombre de ses membres et à élargir ses appuis financiers.

En 1991, l'Institut a accru la représentativité nationale de son conseil d'administration. Des quatre nouveaux administrateurs, deux sont originaires de l'Ouest du Canada et un du Québec. Les nouveaux venus sont : Anthony Comper, président de la Banque de Montréal à Toronto; Brian MacNeill, vice-président directeur et chef de l'exploitation de Interprovincial Pipe Line Co. d'Edmonton; Roger Phillips, président et chef de la direction d'IPSCO Inc. de Regina; et Lynton Wilson, président et chef de l'exploitation de BCE Inc. de Montréal. Leur expérience est bienvenue au sein de l'Institut.

Dans une société démocratique, il est essentiel d'avoir des organismes qui puissent critiquer, d'une manière impartiale, la politique publique. En 1992, l'Institut continuera de se faire entendre clairement dans ces débats.



Le président du Conseil,
Adam H. Zimmerman

Un institut en demande

Rapport du président-directeur général

Depuis sa création il y a 19 ans, l'Institut C.D. Howe peut se vanter d'avoir su réagir rapidement face aux changements et proposer des stratégies possibles aux leaders d'opinion. À mon avis, l'année 1991 a marqué une étape fort importante dans ses efforts. Avec un nombre inchangé d'employés, l'Institut a produit une longue liste de travaux innovateurs portant sur les relations commerciales, la politique monétaire et la politique budgétaire, en plus

« Notre objectif, pour l'année 1992, est d'être de plus en plus concurrentiel, ce par la dissémination d'observations opportunes sur les questions de politique publique de l'heure. »

de publier six livres et d'organiser 15 tables rondes sur les répercussions économiques d'une réforme constitutionnelle. En outre, notre personnel a mis sur pied plusieurs ateliers et séminaires de moindre envergure, dont un à l'intention de représentants de l'OCDE. Qu'il ait été question du libre-échange en Amérique du Nord ou de l'union économique canadienne, l'Institut s'est manifesté dans les débats influents.

La productivité et le pouvoir d'adaptation de l'Institut ont grandement rehaussé son prestige au cours des derniers mois. Cependant, l'Institut ne peut pas se reposer sur ses lauriers. Notre objectif, pour l'année 1992, est d'être de plus en plus concurrentiel, ce par la dissémination d'observations opportunes sur les questions de politique publique de l'heure, et la transformation d'âpres débats en discussions raisonnées.

Un fait particulièrement encourageant retient l'attention. En effet, jamais auparavant n'a-t-on autant fait appel à l'expertise de nos analystes de politique principaux et à celle des universitaires éminents associés à l'Institut. À la suite de la parution de *Strong Medicine*, un commentaire sur les façons de réduire les dépenses gouvernementales, Irene Ip, spécialiste des questions de politique budgétaire, a été invitée à prendre la parole devant le Comité des finances de la Chambre des communes afin de donner son point de vue sur le budget de 1991, puis, plus tard, sur l'avant-projet de loi sur le contrôle des dépenses du gouvernement fédéral. Dans le cadre du processus de consultation précédant le budget du gouvernement fédéral, l'analyste Bill Robson a été invité à partager ses opinions sur la politique monétaire avec le ministre des Finances et des hauts fonctionnaires de ce ministère. Au Québec, la commission de l'Assemblée nationale étudiant les options de souveraineté a invité John McCallum, économiste de l'Université McGill, à soumettre son point de vue à la suite de la parution d'*Une rupture à l'amiable*, rédigé en collaboration avec Chris Green. En mai 1992, Daniel Schwanen, expert en politique commerciale, prendra part, à titre de conférencier, à un important colloque qui se tiendra à Mexico. Il traitera des changements survenus dans les relations commerciales à la suite de la signature de l'Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis. Par ailleurs, les analystes de l'Institut ont à maintes occasions participé à des émissions de radio et de télévision à titre d'experts et de commentateurs chevronnés.

À titre de président de l'Institut, j'ai moi-même beaucoup voyagé de par le pays afin d'écouter ce que les Canadiens et Canadiennes avaient à dire et d'avoir

une meilleure idée des questions qui les préoccupaient le plus. Le point de vue des étudiants d'universités, chambres de commerce, grandes entreprises, etc. enrichissent nos travaux de recherche à bien des niveaux, et ces recontres représentent une part importante de nos efforts en vue de renseigner le public sur le travail de l'Institut.

La tribune la plus prestigieuse pour l'Institut a sans doute été la conférence constitutionnelle sur l'union économique en janvier 1992. Tenue à Montréal, cette conférence était coparrainée avec l'Institut de recherches politiques. Nos excellents contacts avec des universitaires et économistes renommés se sont reflétés dans le nombre d'exposés de haute qualité. En outre, nous avons fourni aux participants 80 pages de recherche originale.

Au moment où s'amorce une nouvelle année, la question de l'heure demeure sans contredit celle de l'avenir économique du Canada dans un climat politique incertain. L'année 1992 est également l'année où le Québec tiendra un référendum. Les analystes de l'Institut ne ménagent aucun effort en vue de fournir de solides données économiques et des options de politiques claires à ceux qui doivent décider de la forme que prendra le pays. Dans le cadre de notre série intitulée « Au tour du Canada », un total de 11 titres paraîtront en 1992. Cette série porte sur les répercussions économiques de la réforme constitutionnelle. Les ouvrages en question traitent, entre autres, de la possibilité d'annexer à la Constitution une charte sociale; de la mobilité des biens et services, des personnes et des capitaux; et des leçons à tirer de la loi internationale en ce qui a trait à la sécession. L'Institut publiera également un livre qui lèvera le voile sur les négociations du Lac Meech et permettra ainsi de mieux comprendre la dynamique socio-politique qui sous-tend les réactions aux propositions constitutionnelles du gouvernement fédéral.

« L'Institut est sur le point d'apporter une importante contribution dans ses domaines d'étude traditionnels. »

En 1992, l'Institut èst sur le point d'apporter une importante contribution dans ses domaines d'étude traditionnels. Sur la scène nationale, un faible taux d'inflation pose de nouveaux problèmes au niveau des rapports entre la politique monétaire et la politique budgétaire. La souplesse dont a récemment fait preuve la Banque du Canada en matière de politique monétaire pourrait être contrecarrée par les fluctuations dans la valeur du dollar. Nous espérons faire ressortir cette possibilité grâce à une étude qui analysera la politique de la Banque de 1986 à 1991.

Si l'inflation continue à reculer, il se peut que les prévisions des gouvernements provinciaux touchant leurs dépenses s'avèrent excessives. Nos études sur la compétitivité au niveau des gouvernements provinciaux devraient faire la lumière sur certaines lignes de conduite à adopter. Maintenant que le Canada est nettement un pays importateur de capitaux, nous examinerons comment diverses catégories de dépenses en immobilisations se sont maintenues et quels secteurs bénéficient d'investissements étrangers directs. Nos analystes rédigeront également des articles sur des sujets aussi variés que le secret entourant la préparation du budget et les retombées économiques de l'Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis.

« Fort de l'appui qu'il obtient de par le pays, l'Institut peut continuer à jouer un rôle de plus en plus significatif et efficace dans le domaine de la politique publique. »

Lors de l'étude de ces questions, nous invitons nos membres à nous faire part de tout commentaire ou point de vue. Les tables rondes leur permettent de s'entretenir avec d'éminents conférenciers sur des questions épineuses. Cette année, les conférenciers invités comprendront le premier ministre de la Saskatchewan, Roy Romanow, à Toronto, et le gouverneur de la Banque du Canada, John Crow, à Vancouver. Ces discussions donnent également la chance aux membres d'exposer leurs vues sur les divers projets de recherche entrepris par l'Institut. Fort de l'appui qu'il obtient de par le pays, l'Institut peut continuer à jouer un rôle de plus en plus significatif et efficace dans le domaine de la politique publique. En cette troisième année pour moi à l'Institut, je suis persuadé que le travail de celui- ci sera de plus en plus en demande.

Le président-directeur général,
Thomas E. Kierans
Février 1992

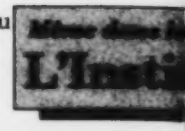
Faire la différence

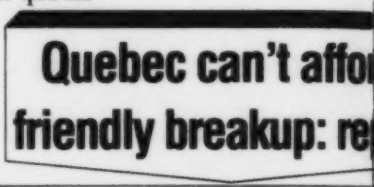
L'Institut et la Constitution

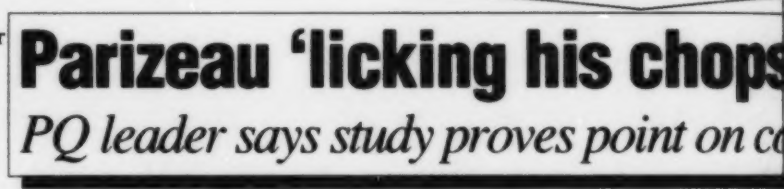
Les lecteurs de journaux auront sûrement remarqué que les études réalisées par l'Institut C.D. Howe ont fait souvent la manchette au cours de l'année qui vient de s'écouler. Des personnalités tels que le chef du Parti Québécois, Jacques Parizeau, et le gouverneur de la Banque du Canada, John Crow, ont cité les publications de l'Institut ou ont commenté celles-ci. Il ne faudrait pas croire pour autant que l'Institut devienne plus politisé. Au contraire, son mandat est d'être objectif et impartial. Toutefois, les analystes de l'Institut et les experts qui sont mis à contribution n'ont jamais hésité à tirer des conclusions claires de leurs recherches.

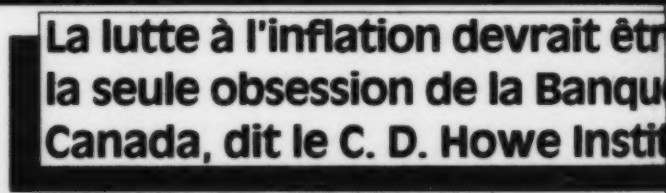
Ainsi en 1991, la question de l'heure était l'avenir constitutionnel du Canada. La réponse de l'Institut n'a pas tardé à venir. Nous avons lancé « Au tour du Canada », une série de 17 volumes (dont certains paraîtront en français) faisant l'analyse des principales retombées économiques d'une réforme constitutionnelle. Sous la direction de John McCallum, économiste de l'Université McGill, et la coordination de David Brown, analyste de politique principal à l'Institut, six volumes ont paru en 1991. Tous ont suscité des discussions. Le ministre responsable des Affaires constitutionnelles, Joe Clark, a confié en juin dernier que les efforts de l'Institut « aideront les Canadiens à mieux comprendre les nombreuses questions complexes reliées à ce débat. »

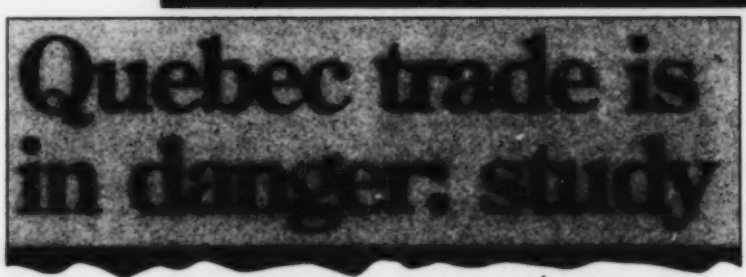
Certains volumes de la série « Au tour du Canada » se penchent sur un fédéralisme renouvelé, tandis que d'autres, sans être alarmistes, examinent les conséquences économiques de la séparation du Québec. *How Shall We Govern the Governor?* constitue le premier de ces volumes. Rédigé par David Laidler, attaché de recherche à l'Institut, ce volume recommande une représentation accrue des régions au sein du conseil d'administration de la Banque du Canada. Il suggère également que la principale tâche de la Banque devrait être d'assurer la stabilité des prix. Un éditorial du *Calgary Herald* observait que la suggestion de Laidler « devrait être prise en considération très sérieusement. » Lorsque, quelques mois plus tard, le gouvernement a rendu publiques ses propositions constitutionnelles, certains observateurs ont fait remarquer que les recommandations fédérales sur la Banque reflétaient celles de Laidler.











Thomas J. Courchene, directeur de l'École d'études de politiques à l'Université Queen's et chargé de recherche sénior à l'Institut, est l'auteur du deuxième volume de la série. Intitulé *Éloge d'un fédéralisme renouvelé*, ce volume conclut que la situation du Canada et d'un Québec souverain serait pire s'ils tentaient de former une union économique. Dans *Maclean's*, Peter Newman affirme que l'étude donne « des solutions réalistes au lieu de présenter des thèses théoriques. » Il poursuit en ces

Give provinces role in central bank: institute

[illegible] C.D. Howe prevoit un [illegible]

Parizeau est ravi que le *C.D. Howe* opte pour l'union monétaire

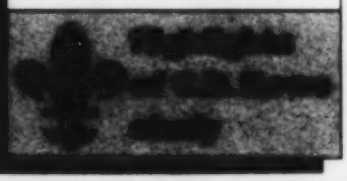
[illegible] ort

[illegible] in delight

[illegible] mmon currency

[illegible] du ute

Federalism is the 'best'



termes : « Courchene argumente de façon très convaincante contre les espoirs du premier ministre du Québec, Robert Bourassa, qui recherche une forme modifiée de souveraineté-association avec le Canada et les rêves d'indépendance caressés par le chef du Parti québécois, Jacques Parizeau. »

Par ailleurs, dans le *Globe and Mail*, on pouvait lire en éditorial : « Nous recommandons le rapport à tous ceux et celles qui envisagent sérieusement l'idée de la séparation du Québec, qu'il s'agisse de nationalistes québécois ou des habitants de l'Ouest du Canada ou de l'Ontario qui pensent que le Canada serait en meilleure position si le Québec se séparait. (Incidemmment, Courchene démolit l'argument, retrouvé dans un des documents de travail préparés pour la Commission Bélanger-Campeau, voulant que le Québec n'assumerait que 18,5 pour 100 de la dette nationale.) »

Une études des plus controversées, *Two Nations, One Money?*, a été réalisée par David Laidler et William Robson, analyste de politique principal à l'Institut. Les auteurs concluent que si le Québec devenait indépendant, la meilleure option consisterait à maintenir une union monétaire et que, de toute façon, le reste du Canada ne pourrait pas empêcher le Québec d'utiliser le dollar canadien. Cependant, ils prévoient que les contraintes politiques et le manque de confiance dans le Québec sur la scène internationale pourraient forcer la création d'une monnaie québécoise. Jacques Parizeau a choisi des extraits de l'étude pour corroborer sa thèse voulant qu'un Québec souverain pourrait utiliser le dollar canadien, que le reste du Canada y consente ou non. D'autres rédacteurs financiers ont accusé Parizeau d'ignorer les conclusions plus étendues du rapport.

Une rupture à l'amiable, de John McCallum et Chris Green, autre économiste de l'Université McGill, a fait la une des journaux au Québec. Les auteurs estiment qu'un Québec souverain ferait face à un déficit budgétaire d'environ 15 milliards de dollars au cours de chacune des cinq premières années suivant l'indépendance du Québec. Ils affirment également que sa dette atteindrait près de 100 pour cent du PIB avant le début de la cinquième année. Jay Bryan, journaliste pour la *Gazette*, écrivait : « Il est rafraîchissant de voir des données solides. » La commission de l'Assemblée nationale du Québec se penchant sur la souveraineté a demandé à John McCallum de venir présenter les résultats de ses recherches en décembre dernier. M. Parizeau a lui-même assisté à la réunion et, à l'aide de graphiques, a démontré un point de vue différent, puis a débattu la question avec McCallum, ce qui a fait couler beaucoup d'encre dans les médias.

Au nombre des autres volumes de la série parus en 1991, notons *Broken Links*, sur les relations commerciales après la séparation du Québec, et *From East and West*, sur le point de vue des Maritimes et de l'Ouest du Canada sur les questions économiques entourant la réforme constitutionnelle. La série se poursuit en 1992; les médias et le public y prêteront certainement une oreille attentive.

Conclusions influentes

Le programme de recherche

Bien qu'en 1991 l'Institut ait fait de la Constitution canadienne, un de ses principaux domaines d'étude, ainsi que le thème d'une publication ambitieuse intitulée *Toolkits and Building Blocks*, ses analystes se sont également penchés sur d'autres questions de politique publique brûlantes : la compétitivité, l'environnement, le libre-échange en Amérique du Nord, la politique de la Banque du Canada et les finances des provinces. Une des publications qui a le plus retenu l'attention en 1991 est *Big Spenders* d'Irene Ip, analyste de politique principale. Ce volume a été acclamé en raison de l'analyse détaillée qu'on y fait des finances des gouvernements provinciaux et municipaux et de celles du secteur hospitalier. L'analyse fascinante de Mme. Ip montre que, trop souvent, ce puissant secteur évite de prendre les mesures nécessaires à la réduction de son déficit et l'accroissement de la productivité. Les statistiques contenues dans le volume en font un ouvrage de référence indispensable sur les dispositions constitutionnelles fédérales-provinciales.

Lynton R. Wilson, président du Comité de l'Institut C.D. Howe sur la politique économique (à gauche), et le premier ministre Clyde Wells de Terre-Neuve, à la réunion du Comité en novembre 1991.

La publication par excellence de l'Institut est normalement un rapport annuel sur les progrès réalisés par le gouvernement fédéral. En 1991, toutefois, l'Institut a consacré la totalité de la *Policy Review and Outlook* à la compétitivité, une étude intitulée *The Innovative Society*. Au moment où les questions liées à la récession et aux crises politiques semblaient dominer le processus décisionnel, cette étude insiste sur le fait que la sécurité économique à long terme n'est possible que grâce à une productivité accrue. L'auteur, Bryne Purchase, alors analyste de politique principal, explique que tous les paliers de gouvernement devraient viser à être concurrentiels.

Tomorrow the Pacific, de H. Edward English, recommande fortement de mettre fin à la rivalité qui existe entre les États-Unis et le Japon sur le plan économique et identifie les occasions dont pourrait profiter le Canada dans les pays de la ceinture du Pacifique. Dans un article du *Vancouver Sun*, Richard Ovinnikov, ancien ambassadeur de l'Union soviétique au Canada, a acclamé l'idée présentée dans le volume. Il y est suggéré de combiner capitaux et le savoir-faire canadiens dans le secteur minier et celui des forêts avec les matières premières de la Sibérie, pour les vendre sur les marchés japonais et sud-coréens.

Plusieurs livres se sont bien vendus en 1991. Le plus grand succès de librairie a été *Canada at Risk?*, lequel présente des documents tirés d'un colloque de l'Institut portant sur l'impact décroissant du gouvernement dans un milieu d'affaires mondialisé. Notons aussi neuf numéros du *Commentaire de l'Institut C.D. Howe* qui ont paru en 1991. Les sujets traités comprennent une évaluation du Plan vert du gouvernement fédéral, un aperçu des réformes économiques soviétiques par l'économiste Vladimir Popov et une enquête sur la forme que devrait prendre le libre-échange avec le Mexique. Le programme de recherche pour l'année 1992 continuera à fournir une information opportune et de haute qualité.

Parrainer des débats de qualité

Tables rondes sur les politiques

L'année 1991 a été riche en tables rondes, soit 22 en tout. Une bonne partie de cette augmentation est attribuable au Comité Québec, qui a présenté six conférenciers à Montréal. Les tables rondes sont des réunions informelles au cours desquelles les membres de l'Institut peuvent entendre un important expert ou décideur de politique publique. Elles sont suivies d'un franc débat et d'une discussion entre les membres.

Deux des points saillants de l'année ont certes été, en février, l'exposé éloquent de Sylvia Ostry, qui préside le Centre d'études internationales de l'Université de Toronto, sur les nouvelles formes de protectionnisme qui se font jour, et celui d'Yves Fortier, alors ambassadeur du Canada aux Nations Unies, qui a donné aux membres un aperçu peu commun des manoeuvres de coulisses aux Nations Unies.

La plupart des autres rencontres ont porté sur l'avenir constitutionnel du Canada. David Peterson, ancien premier ministre de l'Ontario, a donné le coup d'envoi à la série, à Montréal, en faisant part de ses pensées sur la question constitutionnelle et sur les rapports entre l'Ontario et le Québec depuis l'échec du Lac Meech.

Les rencontres suivantes ont cédé la place à des leaders des médias. Robert Normand, président et éditeur du quotidien *Le Soleil* de Québec, a tracé le portrait des sentiments et des aspirations du Québec. Alain Dubuc, éditorialiste en chef du journal *La Presse*, a défini, devant un auditoire de Toronto, comment les chefs d'entreprises pourraient contribuer au débat constitutionnel. Il a également traité de la position modérée de bon nombre de Québécois face à la question.

Guillermo Güémez, directeur exécutif du Conseil de coordination des entreprises mexicaines pour l'Accord de libre-échange, et William B.P. Robson, directeur de la recherche au Canada, Comité américain-canadien, à la réunion du Comité à Toronto en septembre 1991.

William Thorsell, rédacteur en chef du *Globe and Mail*, s'est prononcé, à Montréal, sur les composantes d'un accord possible. Il a par ailleurs expliqué la réaction du Canada anglais face aux demandes du Québec.

Plusieurs séances ont porté sur des questions plus techniques. Gordon Ritchie, chef de la direction de Strategico Inc., a analysé les options commerciales d'un Québec souverain. Marcel Côté, associé chez la firme de consultants SECOR, a décrit divers scénarios touchant la séparation du Québec. Enfin, Donald Macdonald, haut- commissaire du Canada en Grande-Bretagne, a fait un exposé portant sur les leçons que le Canada pourrait dégager du nouveau bloc commercial européen.

En fin d'année, John Crow, gouverneur de la Banque du Canada, a pris la parole devant les membres de l'Institut à Toronto. Son exposé a eu lieu après que la Banque eut commencé à assouplir les contraintes monétaires et ce, à la suite de la publication d'un document de l'Institut qui recommandait fortement une telle mesure.

Au nombre des autres conférenciers en 1991, mentionnons Fred Gorbet, sous-ministre des Finances; Pierre Marc Johnson, ancien premier ministre du Québec; Claude Béland, président du Mouvement des Caisses Desjardins; Derek Burney, ambassadeur du Canada aux États-Unis; Paul Tellier, greffier du Conseil privé et secrétaire du Cabinet fédéral; William Davis, ancien premier ministre de l'Ontario; Peter Lougheed, ancien premier ministre de l'Alberta; Judith Maxwell, présidente du Conseil économique du Canada; et Allan Taylor, président et chef de la direction de la Banque Royale du Canada.

Débat et discussion

Les comités de l'Institut

Le Comité britannique et nord-américain (CBNA)

Le CBNA se penche sur les questions qui touchent le Canada, les États-Unis et le Royaume-Uni. Lors de sa rencontre en juin, à Eastbourne, en Angleterre, Douglas Hurd, secrétaire d'État britannique aux Affaires étrangères et du Commonwealth, a discuté des problèmes encore résultant de la guerre du golfe Persique. Au cours de la réunion de décembre à Boston, Ian Ross, ancien président de Bell Labs, a expliqué que les pays qui négligent les emplois peu techniques peuvent en fait mettre en péril leur secteur de haute technologie. En 1991, deux livres ont été publiés par le CBNA. L'un d'eux, qui portait sur les tendances démographiques qui touchent les trois pays, a beaucoup retenu l'attention du public.

Le co-président nord-américain du CBNA est W.I.M. Turner fils, président du conseil et chef de la direction de Exsultate Inc.

Le Comité américain-canadien (CAC)

Il a beaucoup été question du Mexique au cours des plus récentes rencontres du CAC, en raison de l'accord proposé de libre-échange pour l'Amérique du Nord. Lors de la réunion du printemps tenue à San Francisco, l'avocat Christopher Thomas a tenté de faire la lumière sur la réaction américaine face à l'établissement du prix des ressources canadiennes. En septembre, Michael Wilson, alors ministre des Finances, a prononcé à Toronto le discours principal au programme. Plusieurs chefs d'entreprises mexicains étaient présents dans l'auditoire. Une étude du CAC a été publiée sur les négociations relatives à l'accord de libre-échange. Par ailleurs, le travail se poursuit en vue de la publication, en 1992, d'un livre sur la possibilité d'annexer une charte de droits sociaux à cet accord.

Le président du CAC est John P. Fisher.

Le Comité de l'Institut C.D. Howe sur la politique économique (CIHPE)

Les sujets dont se préoccupe l'Institut proviennent en partie des discussions qui ont lieu entre les membres du CIHPE. La réunion du CIHPE en mai à Montréal a attiré un nombre presque record de membres. Parmi les conférenciers, Stanley Hartt, président du conseil de Campeau Corporation, a soupesé les chances d'une union économique dans un Canada renouvelé, et Alan Rugman, de l'Université de Toronto, a fait le point sur la compétitivité du Canada. La réunion de novembre, tenue à Ottawa, a également été riche en discussion. En effet, d'une part, Clyde Wells, premier ministre de Terre-Neuve, a fait face à des questions sur son rôle dans les négociations constitutionnelles et, d'autre part, Floyd Laughren, trésorier de l'Ontario, a discuté du déficit de sa province.

En 1991, la présidence du CIHPE est passée de H. Anthony Hampson à Lynton R. Wilson, président et chef de l'exploitation de BCE Inc.

Le Comité Québec (CQ)

L'année 1991 a été celle du rétablissement du Comité Québec. Ce comité a pour mandat d'élargir l'échange de points de vue avec des Québécois. L'une des premières tâches du Comité a été d'organiser une série de déjeuners-tables rondes sur la Constitution. Ceux-ci ont su attirer de nombreuses personnes.

Les co-présidents du CQ sont Léon Courville, premier vice-président de la Banque Nationale du Canada, et Paul Lowenstein, président du conseil de la Corporation canadienne de financement Limitée.

Le Comité régional de l'Ouest (CRO)

Le CRO a démarré l'année 1991 par une séance sur les questions et les options constitutionnelles qui s'est tenue en février à Vancouver. Lors de celle-ci, Richard Simeon, de l'Université de Toronto, a décrit les implications du maintien d'un gouvernement fédéral fort, tandis que Tom Kierans, président de l'Institut, a exposé les tenants et les aboutissants d'une fédération décentralisée. En outre, le CRO a organisé une table ronde qui a eu lieu à Calgary à l'automne. Celle-ci avait pour thème les propositions constitutionnelles fédérales.

Le président du CRO est Kent Jespersen, président de Foothills Pipe Lines Ltd.

Faire passer le message

Publications parues en 1991

Cameron, Norman, et al. *From East and West: Regional Views on Reconfederation,* The Canada Round n° 6 (décembre 1991). 122 p.; 9,95 $.

Laidler, David E.W., et William B.P. Robson. *A Rough Re-entry: A Comment on Recent Bank of Canada Policy,* Commentaire n° 34 de l'Institut C.D. Howe (novembre 1991). 8 p.; 6,00 $.

McCallum, John, et Chris Green. *Une rupture à l'amiable: conséquences économique pour le Québec.,* Au tour du Canada n° 5 (novembre 1991). 124 p.; 9,95 $. Aussie disponible en anglais sous le titre: *Parting as Friends: The Economic Consequences for Quebec.*

Belous, Richard S. *Demographic Currents: Trends and Issues that Face the United States, the United Kingdom and Canada,* British-North American Committee Occasional Paper n° 7 (novembre 1991). 46 p.; 9,95 $.

Ritchie, Gordon, et al. *Broken Links: Trade Relations after a Quebec Secession,* The Canada Round n° 4 (novembre 1991). 88 p.; 9,95 $.

Laidler, David E.W. *One Market, One Money? European Lessons for North America,* Commentaire n° 33 de l'Institut C.D. Howe (octobre 1991). 8 p.; 6,00 $.

Laidler, David E.W., et William B.P. Robson. *Two Nations, One Money? Canada's Monetary System following a Quebec Secession,* The Canada Round n° 3 (octobre 1991). 88 p.; 9,95 $.

Wonnacott, Ronald J. *The Economics of Overlapping Free Trade Areas and the Mexican Challenge,* Canadian-American Committee n° 60 (juillet 1991). 92 p.; 10,00 $.

Courchene, Thomas J. *Éloge d'un fédéralisme renouvelé,* Au tour du Canada n° 2 (août 1991). 112 p.; 9,95 $. Aussie disponible en anglais sous le titre: *In Praise of Renewed Federalism.*

Schwanen, Daniel. *Securing Market Access: Canada's Trade Agenda for the 1990s,* Commentaire n° 32 de l'Institut C.D. Howe (juillet 1991). 24 p.; 6,00 $.

Ip, Irene K. *Big Spenders: A Survey of Provincial Government Finances in Canada,* Policy Study n° 15 (juin 1991). 326 p.; 19,95 $.

Robson, William B.P. *Aiming Low: Canada's New Inflation Targets,* Commentaire n° 31 de l'Institut C.D. Howe (mai 1991). 20 p.; 6,00 $.

Laidler, David E.W. *How Shall We Govern the Governor? A Critique of the Governance of the Bank of Canada,* The Canada Round n° 1 (mai 1991). 38 p.; 9,95 $.

Rose, Harold. *The Question of Saving,* British-North American Committee n° 38 (mai 1991). 53 p.; 9,95 $.

Popov, Vladimir V. *Soviet Economic Reforms: Lost Opportunities and Remaining Hopes,* Commentaire n° 30 de l'Institut C.D. Howe (mai 1991). 24 p.; 6,00 $.

Simeon, Richard, et Mary Janigan (eds.). *Toolkits and Building Blocks: Constructing a New Canada,* Policy Study n° 14 (avril 1991). 207 p.; 19,95 $.

Doern, G. Bruce. *Shades of Green: Gauging Canada's Green Plan,* Commentaire n° 29 de l'Institut C.D. Howe (avril 1991). 12 p.; 6,00 $.

English, H. Edward. *Tomorrow the Pacific,* Observation n° 34 (mars 1991). 125 p.; 9,95 $.

Hill, Roderick, et Ronald J. Wonnacott (eds.). *Free Trade with Mexico: What Form Should It Take?,* Commentaire n° 28 de l'Institut C.D. Howe (mars 1991). 24 p.; 6,00 $.

Purchase, Bryne B. *The Innovative Society: Competitiveness in the 1990s,* Commentaires sur la politique économique, 1991 (février 1991). 109 p.; 9,95 $.

Ip, Irene K. *Strong Medicine: Budgeting for Recession and Recovery,* Commentaire n° 27 de l'Institut C.D. Howe (janvier 1991). 28 p.; 5,00 $.

Doern, G. Bruce, et Bryne B. Purchase (eds.). *Canada at Risk? Canadian Public Policy in the 1990s,* Policy Study n° 13 (janvier 1991). 255 p.; 14,95 $.

Laidler, David E.W., et William B.P. Robson. *Money Talks – Let's Listen,* Commentaire n° 26 de l'Institut C.D. Howe (janvier 1991). 16 p.; 5,00 $.

Renouf Publishing Company Limited, 1294, chemin Algoma, Ottawa, Ontario K1B 3W8 (tél.: 613-741-4333; télécopieur: 613-741-5439) et aux magasins Renouf au 61, rue Sparks, Ottawa (tél.: 613-238-8985) et 211, rue Yonge, Toronto (tél.: 416-363-3171), ou directement à l'Institut.

Des membres actifs et concernés

Abitibi-Price Inc.
Air Canada
Alberta Energy Company Ltd.
Alberta Government Telephones
Alberta Natural Gas Company Ltd.
The Alberta Stock Exchange
Alcan Aluminium Limitée
Les Aliments Maple Leaf Inc.
American Barrick Resources Corporation
Amoco Canada Petroleum Company Ltd.
Association canadienne des producteurs de pâtes et papiers
Association des banquiers canadiens
Association des Fabricants de Pièces d'Automobile
Association pétrolière du Canada
ATCO Ltd.
Ayre & Sons, Limited
BC Sugar Refinery, Limited
BCE Inc.
Banque Barclays du Canada
Banque Canadienne Impériale de Commerce
Banque de Montréal
Banque de Nouvelle-Écosse
Banque Laurentienne du Canada
Banque Manufacturers Hanover du Canada
Banque Nationale du Canada
Banque Nationale Westminster du Canada
La Banque Royale du Canada
La Banque Toronto-Dominion
Bell Canada
Roy Bennett
Alberto Berti
Beutel, Goodman Company Ltd.
R.W. Billingsley
The Birks Family Foundation
The Bolt Supply House Ltd.
Bombardier Inc.
R.A.N. Bonnycastle
Gerald K. Bouey
Bramalea Limited
Brascan Limited
Michael Brown
Bureau d'assurance du Canada
Burns Fry Limitée
Business Council of British Columbia
CAE Industries Ltd.
The CSL Group Inc.
Camdev Corporation
Campbell Soup Company Ltd.
Canada Colors and Chemicals Limited
Canada Overseas Investments Limited
Canada Trust
Canadian Corporate Funding Ltd.
Canadian Hunter Exploration Ltd.
Canadien National
Canadien Pacifique Limitée
Canadian Utilities Limited
Cargill Limited
Centre canadien du marché du travail et de la productivité
Chambre de commerce du Canada
Ciba-Geigy Canada Ltd.
Ciment St-Laurent, Inc.
Clairvest Group Inc.
Kenneth H.J. Clarke
Compagnie Canadienne de Reassurance
La Compagnie d'assurance du Canada sur la vie
Compagnie d'assurance Standard Life
La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers
La Compagnie de Réassurance Mercantile et Générale Limitée
Compagnie Montréal Trust du Canada
Compagnie pétrolière Impériale Ltée
Les Compagnies Molson Limitée
La Confédération, Compagnie d'Assurance-vie
Conseil canadien du commerce de détail
Consumers Gas
Coopers & Lybrand
E. Kendall Cork
Corporation du Groupe La Laurentienne
La Corporation Trizec Ltée
Coscan Development Corporation
William J. Cosgrove
Co-Steel Inc.
Pierre Côté
The Counsel Corporation
J.G. Crean
Crédit Lyonnais Canada
Crestbrook Forest Industries Ltd.
John Crispo
Crown, compagnie d'assurance-vie
Hugh A. Curtis
Thomas P. d'Aquino
Deloitte & Touche
Desjardins, Ducharme
Desmarais Family Foundation
Robert Després
John H. Dickey
William A. Dimma
Iain St. C. Dobson
Dofasco Inc.
Dominion of Canada, Compagnie d'Assurance Générale
Domtar Inc.
Donohue Inc.
Dow Chemical Canada Inc.
Du Pont Canada Inc.
Edper Investments Ltd.
L'Empire, Compagnie d'Assurance-Vie
Encor Inc.
Energy & Chemical Workers Union
H.E. English
ENSIS Corporation
Ernst & Young
Falconbridge Limited
Ronald J. Farano, c.r.
Fédération canadienne de l'entreprise indépendante
Field & Field Perraton Masuch
First Boston Canada
First Marathon Securities Limited
Aaron M. Fish
John P. Fisher
Fishery Products International Limited
Ford du Canada Limitée
Foresterie Noranda Inc.
Formula Growth Limited
Four Seasons Hotels Limited
GSW Inc.
Gaz Métropolitain, Inc.
Générale électrique du Canada Inc.
General Motors du Canada Limitée
Gluskin Sheff + Associates Inc.
La Great-West, compagnie d'assurance-vie
Morton Gross
Le Groupe Commerce, compagnie d'assurances
Groupe Investors Inc.
Le Groupe Secor Inc.
Groupe Sobeco Inc.
H. Anthony Hampson
Hawker Siddeley Canada Inc.

Brian Heidecker
Hewlett-Packard (Canada) Ltd.
Home Oil Company Limited
Gordon Homer
Honeywell Limited
Hydro-Québec
IBM Canada Ltée
Imasco Limitée
Inco Limited
The Independent Petroleum Association of Canada
Inland Cement Limited
IPSCO Incorporated
Tsutomu Iwasaki
John A. Jacobson
Jarislowsky, Fraser & Company
Robert Johnstone
John Labatt Limitée
LAC Minerals Ltd.
R. William Lawson
Jacques Lefebvre
David Lewis
Les Lignes aériennes Canadien International Inc.
Gérald Limoges
Daniel Lobb
London Life, Compagnie d'Assurance-Vie
Pierre Lortie
J.W. (Wes) MacAleer
McCallum Hill Companies
MacDonald, Dettwiler Associates Ltd.
Robert M. MacIntosh
McKinsey & Company
Maclab Enterprises
James Maclaren Industries Inc.
Maclean-Hunter Limited
Charles McMillan
McMillan, Binch
MacMillan Bloedel Limited
William Mackness
Georg Marais
Maritime Telegraph & Telephone Company, Limited
Marsh & McLennan Limited
William M. Mercer Limited
Ronald H. Meredith-Jones
Merck Frosst Canada Inc.
Miles Canada Inc.
Les Minoteries Ogilvie Ltée
Robert Mitchell Inc.
Mitsui & Co. (Canada) Ltd.
Monsanto Canada Inc.
Moore Corporation Limited
La Mutuelle du Canada, compagnie d'assurance sur la vie
NCR Canada Ltd.
Nesbitt Thomson Deacon
Noranda Inc.
La Nord-américaine, compagnie d'assurance-vie
Northern Telecom Limitée
Northwood Pulp and Timber Limited
NOVA Corporation of Alberta
Ontario Hydro
The Oshawa Group Limited
PanCanadian Petroleum Limited
Peat Marwick Thorne
Lucie Pépin
Petro-Canada Inc.
Pipeline Interprovincial Inc.
Les Placements T.A.L. Ltée
Placer Dome Inc.
David A. Potts
Power Corporation du Canada
Pratt & Whitney Canada Inc.
Price Waterhouse & Cie
J. Robert S. Prichard
Procor Limited
ProGas Limited
Provigo Inc.
Quebec and Ontario Paper Company Limited
RBC Dominion Securities Inc.
Redpath Industries Limited
Simon S. Reisman
Henri Remmer
Ressources Gulf Canada Limitée
Grant L. Reuber
R.T. Riley
Robin Hood Multifoods Inc.
Rogers Communications Inc.
Rothschild Canada Inc.
Royal Insurance Company of Canada
Royal LePage Limitée
Sandwell Inc.
Saskoil
Guylaine Saucier
André Saumier
L'hon. Maurice Sauvé
Sceptre Investment Counsel Limited
ScotiaMcLeod Inc.
Dick Schmeelk
ScotiaMcLeod Inc.
Sears Canada Inc.
Hugh D. Segal
Anthony A. Shardt
Sharwood & Company
Shell Canada Limitée
Sherritt Gordon Limited
Sidbec-Dosco Inc.
Société Canadian Tire Limitée
Société canadienne des postes
Société d'assurance-dépôts du Canada
Le Soleil
Southam Inc.
Derek J. Speirs
Philip Spencer, c.r.
Stikeman, Elliott, Avocats
Strategico Inc.
Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie
Suncor Inc.
Teck Corporation
Laurent Thibault
3M Canada Inc.
Toronto Star Newspaper Limited
The Toronto Stock Exchange
TransAlta Utilities Corporation
TransCanada Pipelines Limited
Trimac
Trust National
Trust Royal
Robert J. Turner
Unilever Canada Inc.
Union de Banques Suisses (Canada)
Urgel Bourgie Limitée
Manon Vennat
Ventures West Management
VIA Rail Canada Inc.
J.H. Warren
Tom M. Waterland
West Fraser Timber Co. Ltd.
Westcoast Energy Inc.
George Weston Limited
Alfred G. Wirth
M.K. Wong & Associates Ltd.
Wood Gundy Limitée
Xerox Canada Inc.
Zurich du Canada Compagnie d'Assurance-vie

Membres honoraires

G. Arnold Hart
David Kirk
Paul H. Leman
A.M. Runciman
J. Ross Tolmie, c.r.

Les vues exprimées dans cette publication ne reflètent pas nécessairement les opinions des membres de l'Institut.

Soutenir l'action de l'Institut

Depuis sa fondation, en 1973, l'Institut C.D. Howe est devenu l'organisme indépendant le plus respecté au Canada en matière d'analyse des questions de politique publique.

En tant qu'organisme sans but lucratif, l'Institut dépend de l'appui de ses membres pour près de 80% de ses finances. Il est donc évident que seule la participation active de nos membres est susceptible d'assurer le succès à long terme de l'Institut.

Notre organisme encourage sociétés commerciales, associations, syndicats et particuliers à participer à ses activités et à les soutenir. Nos membres reçoivent un exemplaire de toutes les publications de l'Institut, ont accès à sa bibliothèque, ont le droit de vote à son Assemblée générale annuelle et peuvent consulter à tout moment ses analystes de politique principaux. Ils reçoivent en outre des invitations à assister à des tables rondes sur les questions de politique, à des colloques et à d'autres activités de l'Institut, et peuvent également être invités à prendre part aux travaux de l'un des comités permanents de l'Institut.

Les entreprises peuvent devenir membres de l'Institut en versant une cotisation de 2 000 $ ou plus, selon leur envergure. Pour les associations, la cotisation d'adhésion est de 1 000 $, alors que la cotisation individuelle est de 500 $. Toutes les cotisations sont déductibles aux fins de l'impôt.

Pour tous renseignements complémentaires sur la façon dont on peut soutenir les activités de l'Institut C.D. Howe, veuillez vous adresser à la coordonnatrice des adhésions.

Rapport des vérificateurs

Aux membres de
l'Institut C.D. Howe

Nous avons vérifié le bilan de l'Institut C.D. Howe au 31 décembre 1991 et les états des revenus, des dépenses et des revenus accumulés de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'Institut. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de l'Institut au 31 décembre 1991, ainsi que les résultats de son exploitation pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus.

Deloitte & Touche
Comptables agréés
Toronto (Ontario)
le 10 janvier 1992

L'Institut C.D. Howe
(constitué en vertu de la Partie II de la Loi sur les sociétés par actions)
Bilan au 31 décembre 1991

Actif	1991	1990
À court terme		
Encaisse	1 188 $	5 057 $
Dépôts portant intérêt (note 2)	325 241	196 213
Bons du Trésor — au coût	539 771	439 852
Débiteurs et intérêts courus	48 967	29 072
Charges payées d'avance	3 548	7 191
	918 715	677 385
Immobilisations		
Mobilier et agencements	235 388	233 312
Moins: amortissement cumulé	204 885	177 563
	30 503	55 749
	949 218 $	733 134 $
Passif		
À court terme		
Créditeurs et charges à payer	250 477	182 659
Capital, revenus accumulés et réserves		
Capital	212 898	212 898
Revenus accumulés	402 835	260 399
	615 733	473 297
Réserve pour réparations (note 4)	72 008	66 178
Réserve pour fonds de legs et de dotation (note 5)	11 000	11 000
	698 741	550 475
	949 218 $	733 134 $

Approuvé au nom du Conseil:

Adam H. Zimmerman, Président du Conseil

William A. Dimma, Président du Comité des finances et de développement

Voir les notes afférentes

État des revenus, des dépenses et des revenus accumulés de l'exercice terminé le 31 décembre 1991

	1991	1990
Revenus		
Contributions des membres	*1 632 001 $*	1 321 779 $
Vente de publications	*73 898*	40 499
Revenu des contrats de recherche	*25 254*	58 425
Autres revenus	*214 035*	283 424
	1 945 188	1 704 127
Frais de recherche, d'administration et relatifs à des projets	*1 755 430*	1 653 818
Amortissement	*27 322*	45 696
Dotation à la réserve pour réparations	*20 000*	4 613
	1 802 752	1 704 127
Excédent des revenus sur les dépenses et les prélèvements	*142 436*	—
Revenus accumulés, au début de l'exercice	*260 399*	260 399
Revenus accumulés, à la fin de l'exercice	*402 835 $*	260 399 $

Voir les notes afférentes

Notes afférentes, 31 décembre 1991

1. *Résumé des principales conventions comptables*

   a. Les états financiers de l'Institut ont été dressés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les contributions sont inscrites au fur et à mesure de leur réception.

   b. Les sommes reçues au titre de contrats spécifiques à venir sont inscrites dès leur réception au poste Revenu reporté et portées aux revenus au cours de la période pendant laquelle les dépenses s'y rapportant sont effectuées.

   c. Les acquisitions d'immobilisations sont comptabilisées au coût. L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire au taux de 33⅓ % par an pour le matériel informatique et au taux de 10 % par an pour toutes les autres immobilisations.

   d. Les coûts associés à la production de publications sont imputés aux dépenses au moment où ils sont engagés.

2. *Dépôts portant intérêt*

   Ces fonds sont déposés dans un compte de trésorerie, dont le solde minimal requis est de 100 000 $ et qui accorde un taux d'intérêt équivalant au taux préférentiel de la banque moins 3 %.

3. *Engagements*

   Les engagements minimums futurs en vertu du contrat de location-exploitation de bureaux sont approximativement les suivants:

1992	29 900 $
1993	29 900
1994	29 900
1995	29 900
1996	29 900
	149 500
Les neuf années suivantes	269 100
	418 600 $

   Les paiements annuels seront augmentés à des intervalles de cinq ans à partir de 1990 pour inclure 66⅔ % de l'augmentation de l'Indice des prix à la consommation pour les cinq années précédentes. Les chiffres ci-dessus tiennent compte de l'augmentation calculées en 1990.

4. *Réserve pour réparations*

	1991	1990
Solde au début de l'exercice	66 178 $	104 983 $
Dotation pour l'exercice	20 000	4 613
	86 178	109 596
Moins: paiements au cours de l'exercice	14 170	43 418
Solde à la fin de l'exercice	72 008 $	66 178 $

5. *Réserve pour fonds de legs et de dotation*

   Au cours de 1988, l'Institut a lancé un programme visant à accumuler un fonds de capital à partir de dons et de legs provenant du public. Les contributions reçues peuvent être réservées ou non à une fin particulière.

6. *Statut fiscal*

   L'Institut est un organisme de charité enregistré exempt de l'impôt sur le revenu en vertu de l'article 149(1)(f) de la Loi de l'impôt sur le revenu.

7. *État de l'évolution de la situation financière*

   Aucun état de l'évolution de la situation financière n'a été fourni puisque l'information pertinente figure déjà dans les états financiers.

Une équipe dévouée

Les gens de l'Institut

Thomas E. Kierans
Président-directeur général

Angela Ferrante
Vice-présidente et agente administrative en chef

David M. Brown
Analyste de politique principal

Irene K. Ip
Analyste de politique principale et conseillère auprès du Comité de l'Institut C.D. Howe sur la politique économique

Barry A. Norris
Directeur des publications

William B.P. Robson
Analyste de politique principal et directeur de la recherche au Canada, Comité américain-canadien

Daniel Schwanen
Analyste de politique principal

R. Cecilia Siac
Analyste de politique

Céline Callender
Coordonatrice des systèmes

Monique Cormier
Coordonnatrice, Projets spéciaux

Nancy Howey
Comptable

Kennen Kaufmann
Réceptionniste

Madeleine Keville
Coordonnatrice aux adhésions/ aide-comptable

Susan Knapp
Bibliothécaire

Krystyna Maksalon
Organisatrice des réunions et des conférences

Brenda Palmer
Assistante à la production

Joyce Vaz
Secrétaire de direction et secrétaire du président

Karen Walker
Assistante à l'administration

Conseiller

Harold Corrigan

Experts-conseils

David M. Culver

A.J. de Grandpré

Chargé de recherche sénior

Thomas J. Courchene

Attachés de recherche

Raymond Breton

David Laidler

John McCallum

Richard Simeon

Les analystes de politique de l'Institut discutent du programme de recherche: (de gauche à droite) Daniel Schwanen, David Brown, Irene Ip, Bill Robson, et Cecilia Siac.